

Tappi fusibili
Fire sensor

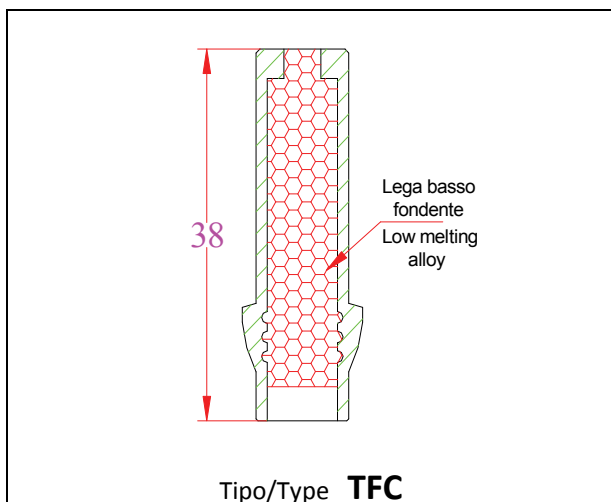


TAPPO FUSIBILE

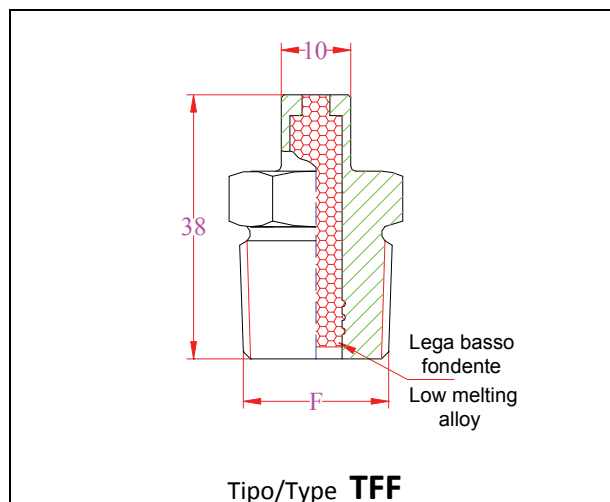
FIRE SENSOR

Mod.
TFC

Mod.
TFF



Tipo/Type **TFC**



Tipo/Type **TFF**

Tipo Type	Ø Est. Tubo Ø O.D. tube	Punto fusione Melting point
TFC	10	70° ÷ 74° C
TFC	10	96° ÷ 100° C
TFC	10	135° - 139° C
TFC	10	220° C
TFC	10	237° C
TFC	10	271° C
TFC	3/8	70° ÷ 74° C
TFC	3/8	96° ÷ 100° C
TFC	3/8	135° - 139° C
TFC	3/8	220° C
TFC	3/8	237° C
TFC	3/8	271° C
Adatti fino a 100 Bar - Suitable up to 100 Bar		

Tipo Type	F Filetto / Thead NPT	Punto fusione Melting point
TFF	3/8"	70° ÷ 74° C
TFF	3/8"	96° ÷ 100° C
TFF	3/8"	135° - 139° C
TFF	3/8"	220° C
TFF	3/8"	237° C
TFF	3/8"	271° C
TFF	1/2"	70° ÷ 74° C
TFF	1/2"	96° ÷ 100° C
TFF	1/2"	135° - 139° C
TFF	1/2"	220° C
TFF	1/2"	237° C
TFF	1/2"	271° C
Adatti fino a 100 Bar - Suitable up to 100 Bar		

I tappi fusibili sono impiegati nei sistemi pneumatici di rivelazione incendi. Sono stati realizzati due tipi di tappi fusibili:

The fire sensor fuses are utilized in the pneumatic fire detection systems. There are two types of fire sensors:

Tipo - Type	Tipo di attacco - Connection type
TFC	Montaggio su raccordo a compressione - Assembling to a compression fitting.
TFF	Attacco filettato NPT-M ANSI B1.20.1 - Threaded connections NPT-M ANSI B1.20.1

Con l'utilizzo dei tappi fusibili si ottiene un validissimo sistema di rivelazione incendi, di facile installazione, della massima sicurezza ed esente da qualsiasi manutenzione. L'elemento fusibile è costituito da una lega basso fondente contenente bismuto, stagno e piombo avente le seguenti principali caratteristiche :

Using the fire sensors we can realise a valid fire detection system, of easy installation, free from any maintenance and of the maximum safety.

The fuse element has constituted by a low melting alloy containing bismuth, tin and lead having the following main characteristics.

Le Leghe di Basso fondente utilizzate nei nostri Tappi Fusibili sono senza agenti cancerogeni e mutageni (esente Cadmio)

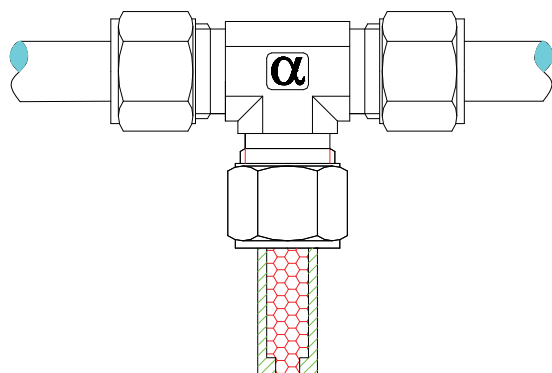
The low melting alloys used in our Fire Sensor are not carcinogens and mutagens (no Cadmium)

Punto di fusione - Melt point	70 - 74 °C	96 - 100°C	135 - 139°C
Peso specifico - Specific weight	9.67 g/ cm ³	9.85 g/cm ³	8.58 g/cm ³
Conduttività termica - Thermic conductivity	0.043 Cal/s cm°C	0.030 Cal/s cm°C	0.044 Cal/s cm°C
Resistenza alla trazione - Yield strenght	0.70 ÷ 1.16 Kg/mm ²	0.88 ÷ 1.94 Kg/mm ²	3.27 ÷ 4.30 Kg/mm ²
Carico di rottura - Tensil strenght	1.88 ÷ 2.66 Kg/mm ²	2.08 ÷ 3.46 Kg/mm ²	6.13 ÷ 6.35 Kg/mm ²
Durezza (φ 2 mm / 4 Kg) -Hardness	13 ÷ 14.5 HB	13.5 ÷ 15.5 HB	23 ÷ 23 HB

Nota : A richiesta è possibile fornire tappi fusibili con i seguenti punti di fusione : 220° C – 237° C – 271° C
Note : On request is possible supply fire sensor with the followings melt point : 220° C – 237° C – 271° C

Istruzioni di montaggio - Mounting instructions

Tipo/type TFC



Esempio di montaggio di un tappo fusibile su raccordo a compressione a Tee.

Mounting example of fire sensor on compression union Tee.

Tappo fusibile tipo TFC

Questo tipo di tappo fusibile non necessita particolari istruzioni per il montaggio :

- 1) Inserire il tappo fusibile in un raccordo a compressione (generalmente un raccordo a Tee).
- 2) Avvitare interamente il dado con le mani fin dove possibile.
- 3) Procedere al bloccaggio con chiave stringendo per un ulteriore giro e un quarto.

Per eventuali sostituzioni del tappo fusibile ed al fine di ottenere un maggior numero di sostituzioni senza cambiare il corpo del raccordo occorre procedere secondo le seguenti istruzioni :

- 4) Prima di svitare il dado, contrassegnare la posizione attuale sul dado e sul corpo del raccordo.
- 5) Sostituire il tappo fusibile fuori uso e l'ogiva del raccordo.
- 6) Eseguire il montaggio come indicato ai punti 1-2-3, facendo corrispondere esattamente i segni (punto 4) precedentemente tracciati. Un eventuale aumento del momento torcente confermerà che il nuovo tappo fusibile tipo **TFC** è montato nella stessa posizione precedente allo smontaggio. Per successivi ulteriori montaggi potrebbe essere necessario avvitare il dado oltre il segno tracciato. Questo spostamento non dovrà superare i 10 - 20°.

Fire sensor type TFC

This type of fire sensor doesn't require particular instructions for the assembling :

- 1) Insert the fire sensor in compression fitting. (Generally a Tee).
- 2) Screw entirely the bolt by hand until where possible.
- 3) Block it completely using a key turning it for another turn and a quarter.

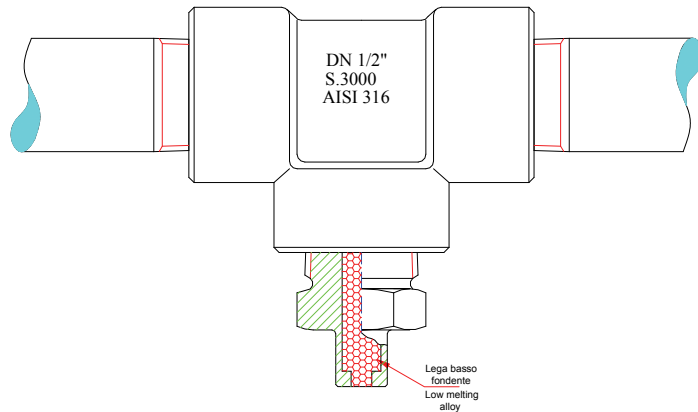
For possible future substitutions of the fire sensor and in order to assure the maximum number of substitution without changing the body of compression fitting it is recommended to proceed according the following instructions :

- 4) Before unscrew the bolts, make it actual position signing both bolt and fitting bodies.
- 5) Replace the fire sensor out of service and the fitting ferrule.
- 6) Reassembling them as specified in points 1-2-3 above, making sure that the signs (point 4) on bolt and fitting bodies shall be exactly in their previous position. A possible increase of the torque moment will confirm that the new **TFC** type is properly installed in the same position prior its dismantling. May also be necessary for successive installations to screw the bolt beyond the original body signs. This shifting must not overcome (exceed) the 10 - 20°

Come ordinare – How to order			
Model	Material	Pipe Diameter	Melt Point
TFC	●	●	●
● S = 316/316L			
● 1 = Ø 10	2 = Ø 3/8"		
● 70 = 70 °C	96 = 96 °C	137 = 137 °C	220 = 220 °C
237 = 237 °C	271 = 271 °C		
Esempio – Example : TFC-S-1-220			

Istruzioni di montaggio - Mounting instructions

Tipo/type **TFF**



Esempio di montaggio su raccordo a tee filettato.

Mounting example on thread union tee

Tappo fusibile tipo **TFF**

Ancora più facile il montaggio di questo tipo di tappo fusibile, in quanto può essere montato in qualsiasi attacco filettato come un comune tappo.

- 1) Per garantire una buona tenuta, ispezionare i filetti ed assicurarsi che risultino integri.
- 2) Quindi guarnite i filetti con teflon ed avvitate il tappo a mano e quindi stringete con la chiave.

Ciò garantisce una perfetta tenuta ed un'ottima protezione da eventuali grippaggi in fase di smontaggio del tappo fuori uso.

Fire sensor type **TFF**

Easier is the assembling of this type of fire sensor, which can be installed in any threaded fittings.

- 1) Assure a proper seal making an inspection of the thread that have to be intact.
- 2) Garnish with PTFE tape the thread and screw it first by hand and then by key.

Above assembling method guarantees a perfect seal and an optimal protection against possible seize in dismantle phase of the fire sensor out of service.

Come ordinare – How to order				
Model	Material	Pipe Diameter	Treading	Melt Point
TFF	●	●	●	●
●	S = 316/316L			
●	1 = 1/2"	2 = 3/8"		
●	N = NPT-M			
●	70 = 70 °C	96 = 96 °C	137 = 137 °C	220 = 220 °C
	237 = 237 °C	271 = 271 °C		
Esempio – Example : TFF-S-1-N-220				